

## الفصل الحادي عشر

### العمل والحقوق الإنسانية للنساء

#### الأهداف:

تتيح التدريبات والمعلومات الأساسية في هذا الفصل للمشاركات العمل تجاه تحقيق الأهداف التالية:

- تقييم دلالة العمل المنزلي غير مدفوع الأجر في حياة النساء.
- فهم الاختلاف بين القطاعين الرسمي وغير الرسمي بالنسبة لعمل النساء.
- توضيح الفرق بين "عدم التمييز" و"تساوي الفرص".
- تحديد ماذا تعنى حقوق الإنسان في مكان العمل.
- تحديد "العمل الإيجابي" affirmative action وما إذا كان يمثل استراتيجية مناسبة.
- تحديد "التحرش الجنسي"، والتعرف على بعض الحالات الممكنة داخل المجتمع.
- إعداد قانون لتعزيز حقوق النساء في العمل، ومقارنته بمواد اتفاقية "القضاء على جميع أشكال التمييز ضد النساء".

#### البداية: التفكير حول النساء والعمل:

لقد تزايد الاتجاه لتعريف العمل باعتباره تبادلاً للشغل في مقابل الأجر في إطار السوق. ونتيجة لذلك، فإن العديد من الأنشطة الهامة بالنسبة لتطور المجتمع لا تعتبر "عملًا". ونجد أن أنواع الأعمال التي تقوم بها النساء إما لا تُعطى أي قيمة اقتصادية على الإطلاق، أو يجرى تقييمها باعتبارها في مستوى أقل من مستوى الأعمال التي يؤديها الرجال . وهناك أعمال تعتبر من الأعمال التي تقوم بها النساء تحديداً، وتسمى "الأعمال النسائية"، مثل تربية الأطفال، ورعاية أفراد الأسرة المرضى وكبار السن، ورعاية المنزل، والقيام بالزراعة الضرورية لاحتياجات الأسرة، والقيام بالأعمال التطوعية والتنظيم السياسي المحلي. كما تعمل النساء أيضاً في القطاع غير الرسمي، فضلاً عن عملهن في القطاع العام الرسمي.

ووفقاً لتقرير الأمم المتحدة للتنمية البشرية، "يجري البعض من قيمة عمل النساء من الزاوية الاقتصادية"(١). ونجد أن غالبية المقاييس الاقتصادية، مثل الناتج القومي الإجمالي، لا تشمل في حساباتها الأعمال التي تؤديها العديد من النساء. وفي الواقع الأمر، تعمل النساء على المستوى العالمي عدد ساعات يزيد عن عدد ساعات عمل الرجال ، وخاصة في البلدان الريفية والنامية. وتكتب مريماما ويليمز قائلة: "إن تقييمًا دقيقاً لعمل المرأة - بما يتضمن المهام غير المرئية في مجال إعادة الإنتاج الاجتماعي والأنشطة غير الرسمية- يمكن أن يتطلب ترسیخ أسلوب مختلف تماماً لتوزيع الدخل والموارد وإمكانية الحصول على الآئتمانات". وتضيف قائلة: "وهذا يؤكد أهمية عمل النساء وحاجتهن إلى الحصول على إقرار واعتراف بدورهن الكبير في الاقتصاد"(٢). وللإطلاع على تعريفات للمصطلحات الاقتصادية، يمكن الرجوع إلى الفصل العاشر بعنوان "حقوق الإنسان للمرأة في الاقتصاد".

إن إدراك كيف يتم تقسيم العمل بين الرجال والنساء له أهمية كبرى فيما يتعلق بتعزيز الحقوق الإنسانية للنساء في الاقتصاد وفي العمل. وترتکز كثير من السياسات الاقتصادية على فرضية أن النساء سيواصلن العمل داخل الأسرة. وعندما تقوم الحكومة بتقليل الخدمات الاجتماعية- مثل التعليم، والإسكان، والرعاية الصحية، والرفاه- تتحمل النساء عادة عبء رعاية احتياجات الأسرة.

## تدريب ١ : يوم من ٢٤ ساعة

- الهدف:** فهم دلالة العمل المنزلي غير مدفوع الأجر في الحياة اليومية للمرأة.
- الזמן:** ٤٥ دقيقة.
- المكان:** فرخ ورق وأقلام ملونة للتعليم، أو سبورة وطباشير.
- ١- تقسم المشاركات إلى مجموعات صغيرة
- تقوم كل مجموعة بصياغة تعريف "للعمل" واعطاء أمثلة تتناسب مع هذا التعريف. تكتب هذه التعريفات على فرخ الورق وتتعلق حول جدران الغرفة.
  - تقوم كل مجموعة باستعراض أحد الأيام - ساعة بساعة - وتحدد المشاركات ماذا يفعلن في كل ساعة من هذه الساعات. تضع المجموعة قائمة بهذه الأنشطة (على سبيل المثال: الساعة السابعة صباحاً: الحمام، أو إعداد الإفطار، أو إطعام الأطفال، أو ركوب الأوتوبوس للذهاب إلى العمل، أو رى الحديقة، أو أداء الطقوس الدينية).
  - تقوم كل مجموعة بتحليل كل نشاط من تلك الأنشطة:
    - توضع علامة "+" إذا كان هذا النشاط يندرج تحت تعريف مجموعتك للعمل.
    - توضع علامة "-" إذا لم يكن هذا النشاط يعتبر نوعاً من أنواع العمل.
    - توضع علامة "?" إذا كانت الإجابة غير واضحة/مؤكدة.
    - توضع دائرة حول الأنشطة الواردة بالقائمة التي تحصل فيها النساء على عائد مادي مقابل أدائها.
- ٢- تناقش المجموعة الموسعة وتتفق على تعريف واحد.
- تقوم المجموعة الموسعة بإجراء مقارنة بين تعريفات العمل وبين قوائم النشاط:
- ما هي النسبة المئوية للبنود الواردة بالقائمة ويمكن تعريفها باعتبارها عملاً؟
  - ما هي النسبة المئوية للبنود الواردة بالقائمة باعتبارها عملاً مدفوع الأجر؟
  - ما هي تكلفة تأجير عامل يقوم بأداء المهام الواردة بالقائمة باعتبارها عملاً غير مدفوع الأجر؟
  - هل القائمة التي تضم كافة أنشطتك في يوم واحد تجعلك تغيرين تعريفك للعمل؟
  - هل المهام التي قمت بتصنيفها باعتبارها "عملاً" تنسى بالسخافة أو الصعوبة؟
  - هل المهام التي قمت بتصنيفها باعتبارها "ليست عملاً" تنسى باللطف؟
  - ماذا يعني القول: (زوجتني / أمي / شقيقتي / ابنتي) لا تعمل؟
  - ما هو تعريف "العمل" الوارد بتلك المقوله السابقة؟ هل يماثل تعريفك "للعمل"؟
  - ما هي النتائج التي يمكنك الوصول إليها حول النساء والعمل من خلال النقاش السابق؟

## النساء والقطاع غير الرسمي:

يقع جزء كبير من عمل النساء في القطاع غير الرسمي، وهو عمل نظير أجر مما يجعله مختلف في هذه النقطة عن عمل النساء داخل المنزل. ويضم القطاع غير الرسمي مجموعة كبيرة من الأعمال مثل: بيع السلع في الشوارع، والعمل بالقطعة، والعمل كخدمات في المنازل، والأعمال التجارية في المنزل، أو الأعمال الزراعية في المنزل أيضاً. وعادة ما يعمل أفراد الأسرة معاً في القطاع غير الرسمي. وعلى الرغم من أن القطاع غير الرسمي يشكل جزءاً أساسياً من الاقتصاد، فإنه غير منظم على الإطلاق. وهذا يعني أن النساء لا تحصلن على أجور ثابتة، كما تعلمون في ظل ظروف عمل لا تخضع لرقابة السلطات. ومع كل، عادة ما تواجه المرأة تحرشاً من جانب مسؤولي الحكومة المحلية مثل رجال الشرطة، الذين يتلقون في بعض الأحيان رشاوى حتى يسمحوا للمرأة بالقيام بعملها.

وفي أفريقيا، نجد أن ثلث النساء الناشطات اقتصادياً - خارج القطاع الزراعي - يعملن في القطاع غير الرسمي. وتصل النسبة إلى ٧٢٪ في زامبيا. أما في آسيا فتبلغ النسبة أقصاها في إندونيسيا وكوريا حيث تصل إلى ٦٥٪ و ٤١٪ الترتيب. وفي هندوراس، تبلغ نسبة النساء العاملات في القطاع غير الرسمي ٣٤٪

وهناك علاقة قوية بين البلدان التي لديها قطاع غير رسمي قوى وبين ارتفاع أعداد النساء الناشطات اقتصادياً<sup>(٢)</sup>. ونظراً للطبيعة غير المنظمة لهذا النوع من العمل، تصعب حماية حقوق الإنسانية للنساء في القطاع غير الرسمي. كما أن المساهمة الاقتصادية للمرأة العاملة في القطاع غير الرسمي لا يجري حسبانها عادة في الناتج القومي الإجمالي للبلد.

## تدريب ٢: العمل غير الرسمي

**الهدف:** إدراك عمل النساء في القطاع غير الرسمي.

**الزمن:** ٤٥ دقيقة.

**المواد:** - مجلات وصحف - ورق، ومقصات، وسمع، وأقلام ملونة للتعليم.

- يتم عصف فكري في المجموعة الموسعة لتعريف العمل غير الرسمي، وذلك من خلال مناقشة الأسئلة التالية:

- ما هي أنماط الوظائف التي تقع في إطار القطاع غير الرسمي في مجتمعك؟

- من الذي يعمل في هذه الوظائف، وما هي ظروف العمل؟

- تقسم المشاركات إلى مجموعات صغيرة، وتقوم كل مجموعة بعمل لوحات للتوضيح امرأة تعمل في القطاع غير الرسمي. (يمكن للمجموعات رسم صورة أو تجميع صور من المجالات والصحف). تكتب المشاركات حول الصور قضايا حقوق الإنسان التي تواجهها النساء في كل نوع من أنواع العمل الواردة باللوحات.

- يتم عمل معرض من أعمال المجموعات المختلفة

- تناقش المجموعة الموسعة الرسوم والصور التوضيحية، وتجري مقارنة بين مختلف الأفكار المطروحة.

- يتم عمل قائمة بقضايا حقوق الإنسان التي تكررت الإشارة إليها.

## تنظيم النساء في القطاع غير الرسمي:

لقد سارت النساء خطوات واسعة باتجاه تنظيم أنفسهن من أجل حقوقهن في القطاع غير الرسمي. وعلى سبيل المثال: قامت النساء اللاتي يعملن بالتجارة، في الكاميرون بغرب أفريقيا، وغيرهن من العاملات في القطاع غير الرسمي، بتعزيز وتوسيع مدخلات "نجانجو" والتعاونيات التي أسستها النساء لمواجهة الآثار الضارة لبرامج التكيف الهيكلي وصعوبة الحصول على الائتمان. وفي تقريرها الذي قدمته إلى مؤتمر بكين، أشارت السيدة نجوبو إكوتوا، وهي من الناشطات النسويات في الكاميرون ورئيسة رابطة مقاومة العنف ضد المرأة - إلى تكثيف تضامن النساء من أجل تقديم خدمات المشورة والتدريب للأعمال الصغيرة ولأعداد كبيرة من النساء اللاتي بدأن في الانخراط في السياسات المحلية والدخول إلى الانتخابات البلدية والتشريعية عام ١٩٩١<sup>(٤)</sup>.

ومنذ عام ١٩٧٧، تجرى محاولات في كولومبيا لتوفير التأمين الاجتماعي للخدمات، ولكن الأمر اقتضى عشر سنوات من الاحتجاج والضغط من أجل إصدار قانون يحمي حقوق الخادمات على وجه التحديد<sup>(٥)</sup>. وفي لاباز في بوليفيا قام مركز المرأة بتنظيم نساء الشعوب الأصلية اللاتي تحصلن على دخول منخفضة، وغالبيتهن من المهاجرات من المناطق الريفية، من أجل تشكيل "وحدات إنتاجية" تضم: مركز رعاية يومية، ومفسلة، وجماعة للحياءكة. ويمكن القول بأن "الوحدات الإنتاجية" قدمت وسيلة بديلة لإدارر الدخل للنساء اللاتي يعملن كبائعات جائلات، وهو النشاط الذي "يؤكد عزلتهن دون أن يرتفع بوعيهن بشأن ما يعاني من تمييز"<sup>(٦)</sup>.

## النساء، والائتمان والمشروعات المدرة للدخل:

عادة ما تحتاج النساء إلى الائتمان والقروض من أجل توسيع نشاطاتهن في القطاع غير الرسمي، أو للبدء في مشروعات جديدة. إلا أن التقسيم غير العادل للعمل والافتراضات الخاصة بعمل النساء، قد أدت إلى فكرة عدم قدرة النساء على تحمل مخاطر الحصول على ائتمان. وفي الواقع الأمر، عادة ما تسفر استثمارات النساء عن نتائج إيجابية. وعلى سبيل المثال: أوضحت نتائج برنامجين أسيستهما منظمات غير حكومية لتقديم القروض للنساء في جمهورية الدومينيكان ارتفاع معدلات سداد النساء حيث تراوحت ما بين ٩٨٪-٩١٪.<sup>(٢)</sup> ولسوء الحظ، لا تعلم كثير من النساء الريفيات بهذه البرامج، فيواصلن الاعتماد على القروض مرتفعة الفائدة من المقرضين المحليين، ومن ثم يقعن في دائرة الدين. وقد حاولت كثير من المنظمات غير الحكومية وهيئات التنمية مواجهة مشكلة إتاحة الفرصة للنساء للحصول على الائتمانات. وقامت بعض من تلك الهيئات والمنظمات بتقديم قروض دوارة موجهة للنساء؛ كما قامت بعض الهيئات والمنظمات الأخرى بالمساعدة في الأنشطة المدرة للدخل من خلال المشروعات الصغيرة.

### عشرة أسئلة من "رابطة النساء ذاتيات التوظيف"<sup>(٣)</sup>:

توجد "رابطة النساء ذاتيات التوظيف" في مدينة أحمد آباد بالهند، وتضم ١٠٠ ألف من الأعضاء. تُعد الرابطة من أقدم المنظمات في العالم، إذ تأسست منذ عشرين عاماً، وعادة ما تقوم الرابطة بتقييم عملها كل عام من خلال طرح التساؤلات التالية:

- ١- هل زاد توظيف عضوات رابطتنا؟
- ٢- هل زاد دخل عضوات رابطتنا؟
- ٣- هل تحصل العضوات على غذاء كافٍ؟
- ٤- هل تحصل العضوات على رعاية صحية مناسبة؟
- ٥- هل تحصل العضوات على رعاية مناسبة لأطفالهن؟
- ٦- هل تحصل العضوات على إسكان ملائم؟
- ٧- هل زاد رصيد عضوات رابطتنا؟
- ٨- ما هي المكاسب التنظيمية التي حققها العضوات؟
- ٩- هل اضطلع بالأدوار القيادية عدد أكبر من العضوات؟
- ١٠- هل أصبحت العضوات أكثر اعتماداً على أنفسهن سواء على المستوى الفردي أو الجماعي؟

## المرأة في القطاع الرسمي:

يُعد تدفق النساء السريع إلى قوة العمل المأجور واحداً من أكبر التغيرات الاقتصادية التي شهدتها العقود الماضيان. ويبدو هذا التدفق واضحاً في كافة بقاع العالم ما عدا منطقتي شبه الصحراء الأفريقية وشرق آسيا. وتقدر الأمم المتحدة أن أكثر من نصف العمالة المأجورة في العالم على الكوكب ستصبح من النساء مع حلول عام ٢٠٠٠.

وعندما تبحث المرأة عن وظيفة مدفوعة الأجر، فإنها تواجه فرصاً محدودة أقل كثيراً عن الفرص المتاحة للرجل. ونجد في كل بلد بعض الوظائف التي توصف بأنها "وظائف نسائية"، وهي عادة الوظائف التي يرفضها الرجال وتتسم بانخفاض أجراها وتدني وضعها وعدم توفر الأمن لها. وعندما تدخل النساء بأعداد كبيرة إلى الواقع التي كان يشغلها الرجال سابقاً، تميل أوضاع هذه المهن للهبوط، وخاصة عندما تكون وظائف ذات أجور مرتفعة أو وظائف مهنية.

ونجد في البلدان المتقدمة أن النساء يمثلن ١٥٪-٢٠٪ فقط من عمال الصناعة، بينما تمثل النساء ٧٥٪-٨٠٪ من العاملين في الوظائف الخدمية مثل: التمريض، والتعليم والأعمال المكتبية كالسكرتارية... الخ، وهي الأعمال التي تتواافق مع الأدوار التقليدية للمرأة. أما في البلدان النامية فإن النساء يعملن في الزراعة، والوظائف الخاصة بالبيع أو تقديم الخدمات؛ باستثناء جنوب شرق آسيا، حيث يزداد عدد النساء اللاتي يعملن في الصناعات الحديثة<sup>(٤)</sup>.

## نماذج من الأعمال التي تدفع إليها النساء

صناعة الملابس، والتجميع الإلكتروني.	• المكسيك:	تنظيف الداخن.
بائعات متوجولات بالشوارع.	• نيجيريا:	التجارة في السوق، والتدريس، والنسيج.
بناء الطرق.	• نيبال:	حصاد القطن والأرز.
الخدمة المنزلية.	• البرتغال:	حصاد القطن.
الطب، وإصلاح الطرق.	• روسيا:	التجميع الإلكتروني.
تصنيع التبغ.	• تركيّا:	أعمال الزخرفة، وإنتاج التبغ، وتصنيع الكاشيرو.
أمِين السكرتارية، وأعمال تنظيف المكاتب.	• المملكة المتحدة:	الفنان: إيرلان: الجمع الشعري.
أمِين الصندوق (في المصايف)، وصناعة الملابس.	• الولايات المتحدة:	Nicaragua: جمع البن.

### تدريب ٣ : المرأة التي تكسب الرزق في مجتمعك

**الهدف:** تقييم أثر العمل مقابل أجر على المرأة.

**الזמן:** ٧٥ دقيقة.

**المواد:** - فرش ورق وأقلام ملونة للتعليم، أو سبورة وطباشير - ورق وأقلام (اختياري).

١- تقسم المشاركات إلى مجموعات صغيرة تناقش التساؤلات التالية:

• هل كانت والدتك أو جدتك تعمل خارج المنزل؟ لماذا؟

• أين كانتا تعملان؟

• ما مدى أهمية العمل بالنسبة لهما؟

• ما مدى أثر عملهما عليك وعلى أسرتك؟

• ما مدى انتظام نفس الأسئلة السابقة عليك؟

٢- يُعد انتقال النساء من المنزل إلى العمل خارج المنزل خطوة هامة في حياتهن. تناقش المجموعة الأسئلة التالية:

• ما هي العوامل التي تدفع النساء في مجتمعك للعمل خارج المنزل؟

• ما هي العوامل الإيجابية (مثلاً: تدريب النساء الجيد، أو وجود فرص جديدة)؟

• ما هي العوامل السلبية (مثلاً: وجود صعوبات مالية، عدم عمل الزوج، وفاة الزوج)؟

• ما هي بعض النتائج المتربطة على العمل المأجور خارج المنزل؟ أثر ذلك على الأسرة/ الزوج؟ المرأة نفسها؟

٣- تقسم المشاركات إلى مجموعات صغيرة تقوم عضواتها بآداء أدوار مختلفة (دور المرأة، وزوجها، وطفلها، وحماتها أو أحد كبار السن بالأسرة، واحدى صديقاتها أو جاراتها) بحيث توضح الأسباب وراء قرار النساء بالعمل خارج المنزل وبعض ردود الفعل التي يمكن أن تواجهها. من الضروري أن يوضح آداء الأدوار وضع النساء "قبل" و"بعد" قيامها بهذه التجربة.

٤- تناقش المجموعة الموسعة القضايا والرؤى المشتركة التي يمكن أن تثار. ما هي تلك القضايا التي تتعلق بالحقوق الإنسانية للنساء؟

## وقت أطول ومال أقل؛ عدم المساواة في العمل

### (أ) عندما تعمل النساء بدون أجر:

- في غالبية البلدان، تعمل النساء ضعف عدد ساعات عمل الرجال على الأقل، في أعمال غير مدفوعة الأجر. أما في اليابان، فتصل عدد ساعات عمل النساء في أعمال غير مدفوعة الأجر إلى ما يزيد عن ٩ أضعاف عدد ساعات عمل الرجال<sup>(١٠)</sup>.
- تطرح تقديرات هيئة الأمم المتحدة أن العمل المنزلي غير مدفوع الأجر يشكل حوالي ١٠٪ إلى ٣٥٪ من الناتج القومي الإجمالي على المستوى العالمي<sup>(١١)</sup>.
- تطرح الدراسات التي أجريت في جنوب آسيا أن النساء يمضين في العمل ٥-٢ ساعات أكثر أسبوعياً مقارنة بالرجال، في أعمال معيشية غير مدفوعة الأجر (مثل: حمل الماء، وجمع الحطب وتحضير الطعام) بالإضافة إلى ٢٠-٣٠ ساعة إضافية في أعمال منزليّة غير مدفوعة الأجر. (المراجع السابق).
- في استراليا والمملكة المتحدة، تقوم النساء برعاية الأطفال ثلاثة أضعاف ما يقوم به الرجال في هذا الصدد. وفي اليابان وأسبانيا، تعادل رعاية النساء للأطفال ستة أضعاف رعاية الرجال لهم<sup>(١٢)</sup>.

### (ب) عندما تعمل النساء نظير أجر:

- على مستوى العالم، تحصل النساء على أجر يوازي ٥٠-٨٠٪ مما يحصل عليه الرجال.
- تحرز النساء في أمريكا اللاتينية، في المتوسط، على ٤٤-٧٧٪ مما يحصل عليه الرجال من أجر؛ وتبلغ النسبة ٧٠٪ في سري لانكا؛ و٥٦٪ في هونج كونج؛ و٥٥٪ في سنغافورة؛ و٥١٪ في كوريا؛ و٤٣٪ في اليابان (المراجع السابق).

## التمييز ضد النساء في مكان العمل:

تواجه النساء أنماطاً عديدة من التمييز ضدهن في أماكن العمل:

- تحصل النساء عادة على أجر أقل من الرجال -وأحياناً لا تحصلن على أجر- نظير نفس العمل.
- قد لا تحصل المرأة على إقرار بما تقوم به من عمل غير مدفوع الأجر داخل المنزل أو لأفراد الأسرة.
- يتمتع الرجال بحرية أكبر من النساء في اختيار عملهم.
- من المرجح أكثر حصول الرجل على مزايا نقدية في عمله، وأن تجري ترقيته بناء على طول فترة خدمته بمحل عمله.
- يحصل الرجال أكثر من النساء على فرص الالتحاق بالبرامج التدريبية.
- يحصل الرجال أكثر من النساء على فرص البحث العلمي.
- الرعاية الموجهة لضمان ظروف العمل الآمنة للرجل أكثر من الرعاية الموجهة للمرأة.
- ساعات العمل تلائم الأدوار الذكورية في الأسرة أكثر من ملائمتها لأدوار النساء، اللاتي يقمن أيضاً بإدارة الأسرة المعيشية ورعاية الأطفال وكبار السن بالأسرة.
- تتعرض النساء أكثر من الرجال للتحرش الجنسي في العمل.
- من المرجح أكثر حصول الرجال -مقارنة بالنساء- على الأرض من أجل الزراعة، والآلات والأدوات اللازمة.
- يتمتع الرجال بفرصة أكبر من النساء في مجال الحصول على الائتمانات والخدمات المالية

إن عدم المساواة في المعاملة بين الرجال والمرأة في مكان العمل يمكن أن يخلق دائرة تبادلية من التمييز والفقر. وعلى سبيل المثال، فالمرأة التي تتولى مهاماً أساسية خاصة بالأطفال يمكن أن تحتاج إلى ساعات مرنة

و/أو مراكز لرعاية الأطفال، وهو الأمر الذي لا توفره سوى القليل من الوظائف. ونتيجة لذلك، يقل ما تكسبه المرأة من أموال، كما تُصبح مُجبرة أيضاً على ترك أطفالها في ظل إشراف غير مناسب. والمرأة التي تستطيع الحصول على أجازة من عملها من أجل تربية الأطفال، لن تحظى بما يحظى به الرجل من أجر وعلاوات عندما تعود إلى عملها. وإذا ما تركت المرأة عملها نتيجة تعرضها لتحرش جنسي، فسيصعب عليها بعد ذلك أن تجد عملاً جديداً لأنها ستُعتبر من مثيري المشاكل، ولن تحصل على وظيفة أخرى بسهولة.

وعلى الرغم من مشاركة النساء بأعداد كبيرة في العمل، فإنهن ما يزلن غير ممثلات في عمليات صنع القرار الاقتصادي سواء في الهياكل العامة أو الخاصة. وبالمثل، نادراً ما تشارك النساء في صياغة السياسة الاقتصادية القومية، بما في ذلك صنع القرار بشأن تخصيص الموارد. كما أن هناك العديد من النقابات، التي تشكلت لتحسين أحوال العاملين، ولكنها تستبعد النساء من الواقع القيادي أو من العضوية ذاتها.

### **المرأة والنشاط النقابي**

ارتفعت مشاركة النساء في النقابات، خلال أعوام السبعينيات والثمانينيات، لأسباب سياسية واقتصادية عديدة. ومع ذلك، ما يزال تمثيل النساء بين القيادات النقابية محدوداً. في عام ١٩٨٤، قامت مجموعة من النساء في الأرجنتين من ١٢ نقابة بتشكيل "اتحاد العمال النسائي" وهو لجنة تجمع بين النساء في النقابات المختلفة، تطرح الأهداف التالية:

- زيادة الوعي بشأن التمييز ضد النساء في سوق العمل والمجتمع، فضلاً عن عبء العمل المضاعف الواقع عليهن.
  - وضع نهاية لعزلة النساء العاملات، والدعوة إلى مشاركتهن على قدم المساواة في الأنشطة النقابية.
  - تشجيع عضوية النساء في النقابات.
  - الحث على تشكيل أقسام نسائية داخل النقابات.
- وتشير الأبحاث إلى تزايد تواجد النساء مؤخراً في قيادة النقابات وفي البرامج التدريبية. كما تكشف المسوح أيضاً عن أن النساء أعضاء النقابات يمتلكن رؤى لاتحادات العمال ترتكز على أولويات عديدة، وتدعى إحداث تغييرات في عمليات صنع القرار<sup>(١٢)</sup>.

## تدريب ٤: التمييز في الوظيفة

**الهدف:** إدراك كيف تتعرض النساء للتمييز ضدهن في مكان العمل.

**الزمن:** ٩٠ دقيقة.

**المكان:** أوراق، وأقلام ملونة للتعليم.

١- تقوم المجموعات الصغيرة بأداء الأدوار وفقاً للسيناريو التالي: تمثل إحدى المشاركات دور أحد أصحاب الأعمال من الرجال، ولم يوظف لديه أبداً امرأة (أو لم يوظف امرأة في أي موقع لإدارة)، وتمثل مشاركة أخرى دور امرأة متقدمة لشغل وظيفة إدارية. يقابل صاحب العمل المرأة للمرة الأولى. تقوم المرأة بشرح أسباب اختيارها لهذا العمل، ويقوم صاحب العمل بشرح أسباب رفضه لطلباتها. تسجل كل من الأسباب على لوحة.

تقوم المجموعة الموسعة بمناقشة السلوكيات الواردة في الأدوار المؤدية:

- كيف يمكن أن يختلف أداء الدور إذا كان صاحب العمل امرأة؟ وإذا كان صاحب العمل امرأة والمتقدم للوظيفة رجل؟
- قومي بتلخيص عيوب وميزات المتقدمة للوظيفة.

٢- تعد المجموعات الصغيرة قائمة أو رسم صور توضح الإشكاليات التي تعانى منها النساء في الوظيفة، عبر مناقشة النقاط التالية:

- هل مررت بخبرة تلك الأنواع من التمييز في مكان العمل؟
- وماذا كان موقفك إزاء ذلك؟
- هل كان هناك من ساندك؟
- ماذا يمكنك القيام به؟
- من يمكن أن يكون حليفك من أجل تغيير هذا التمييز ضدك؟

تقوم المجموعة الموسعة بمناقشة نص "التمييز ضد النساء في مكان العمل" (أعلاه)، ومقارنته بقائمة الرسوم التوضيحية السابقة

### دور السلطات:

تحظر كثير من القوانين القومية والإقليمية والدولية التمييز في مكان العمل. وتلزم بعض هذه القوانين الحكومات باتخاذ موقف في مجال تعزيز المساواة في كافة قطاعات العمل؛ على أن بعض هذه القوانين لا تؤثر سوى على قطاع الدولة فقط. وترتدى حقوق النساء في مكان العمل في العديد من الاتفاقيات، بما في ذلك العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، والذي ينص على الحقوق التالية:

- الحق في العمل.
- الحق في أجر مناسب، وعلى قدم المساواة، وفي ظروف عمل آمنة وصحية، مع تساوى فرص الترقى.
- الحق في الراحة ووقت الفراغ.
- الحق في الانضمام للنقابات.
- الحق في التأمين الاجتماعي.
- الحق في أجازة الوضع.
- حق الأطفال في الحماية من الاستغلال.
- الحق في مستوى مناسب للمعيشة، بما يتضمن الغذاء، والملابس، والمسكن وظروف الحياة.

وتقر منظمة العمل الدولية بالعديد من حقوق العمل للمرأة من خلال عدد من الاتفاقيات، بما فيها التحرر من العمل الإجباري والحق في الحصول على نفس الأجر<sup>(١٤)</sup>. وقد أكدت اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد النساء على العديد من المبادئ التي أقرتها مبكراً منظمة العمل الدولية بشأن حظر التمييز ضد

النساء في العمل. (المادة ١١).

ويدعو منهج عمل بکين الحكومات إلى "تعزيز حقوق النساء الاقتصادية واستقلالها الاقتصادي بما في ذلك حصولها على فرص العمالة وظروف الاستخدام الملائمة والسيطرة على الموارد الاقتصادية" (الهدف الإستراتيجي "واو-١"). ويتضمن هذا الالتزام تطبيق التشريعات التي من شأنها إنهاء التمييز في العمل، وتوفير التأمين الاجتماعي والميزات الضريبية، فضلاً عن الإقرار الكامل بقيمة عمل النساء غير مدفوع الأجر. ويوصي منهج عمل بکين باتباع أساليب من شأنها القضاء على التفرقة الوظيفية وجميع أشكال التمييز في العمل. كما ينصح كل فرد بالعمل من أجل القضاء على عمالة الأطفال، بما في ذلك الطلب الزائد على الفتيات لأداء أعمال غير مدفوعة الأجر في القطاع غير الرسمى (الهدف الاستراتيجي "واو-٥"). كما يدعو منهج عمل بکين إلى توفير خدمات المساندة للمرأة العاملة، مثل رعاية الأطفال (الهدف الاستراتيجي "واو-٣")، وتشجيع النساء على المشاركة في الأعمال غير التقليدية (الهدف الاستراتيجي "واو-٥").

### **القضاء على العوائق أمام مشاركة النساء في العمل:**

يمثل "الموقف الإيجابي" أو "التمييز الإيجابي"- الذي تبنته بوضوح لجنة الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان- أحد التدابير الخاصة بإزالة العوائق أمام مشاركة النساء في العمل. وقد أكدت لجنة حقوق الإنسان عام ١٩٨٩ أن الحكومات متزمرة باتخاذ "موقف إيجابي لتأكيد التمتع الإيجابي بالحقوق". كما طرحت اتفاقية "القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة" (المادة ٤) أيضاً فكرة اتخاذ موقف إيجابي طالما كانت الخطوات المتتخذة مؤقتة. وهذا يعني أنه من أجل تصحيح التمييز التاريخي، يتأنى على الحكومات وأصحاب الأعمال اتخاذ خطوات إيجابية لتشجيع توظيف النساء وإدخالهن في قوة العمل.

ويجادل الذين يعترضون على الخطط الإيجابية الرامية إلى علاج التمييز، بأنها تشكل "عملاً خاصاً". ولكن هذه الخطط لا تفعل أي شيء خاص للمرأة بخلاف المساعدة على القضاء على عدم التوازن في القوى وعدم المساواة، اللذين أعاداً وصول النساء إلى المساواة الحقيقية في مكان العمل. وعلاوة على ذلك، تفيد المواقف الإيجابية الناس كافة، وذلك من خلال تدعيم مكان العمل بمهارات وموهاب المرأة. وب بدون هذه الخطط، لا يتتوفر للنساء عادة فرص الدخول إلى الصناعات والمواقع التي يندر فيها التمثيل النسائي.

### **تدريب ٥ : هل يجب توظيف "مانو"؟**

**الهدف:** تحديد الموقف الإيجابي، وتقدير ما إذا كان يشكل استراتيجية مناسبة.

**الזמן:** ٦٠ دقيقة.

**المواد:** نسخ من "دراسة حالة: مصنع زاداكو للصابون" (ترد أدناه).

#### **دراسة حالة: مصنع زاداكو للصابون**

لمصنع زاداكو للصابون تاريخ طويل من التمييز ضد النساء. وتبليغ عمالة الرجال فيه ٩٠٪ من قوة العمل. ومن أجل المساعدة على تصحيح هذا الوضع، قررت الإدارة تعيين امرأتين في مقابل كل رجل، حتى تصل العمالة النسائية في المصنع إلى ٤٪ على الأقل. ونتيجة لذلك، لم يتم تعيين سامي في المصنع رغم أنه نجح في كافة الاختبارات، وتم تعيين امرأة بدلاً منه. اشتكي سامي من أن السياسة الجديدة بمصنع زاداكو تميز ضد الرجال الأكفاء مثله.

١- يتم اختيار مجموعتين من بين المشاركات تباريًان في عصف فكري مع أو ضد شكوى سامي. تقوم المجموعة الأولى بعرض حجج سامي ومحاميه. أما المجموعة الثانية، فتقوم بعرض حجج إدارة زاداكو والمرأة التي تم تعيينها. تقوم المشاركات الآخريات الحاضرات بتوجيهه أسئلة مباشرة للمجموعتين في نهاية أدائهم.

#### **٢- تناقش المجموعة الأسئلة التالية**

• هل تؤيدن خطط "الموقف الإيجابي"؟

• لماذا إذا كانت الإجابة بالنفي أو بالإيجاب؟

• هل تأيدنكم لهذه الخطط مشروطة وإن كان الأمر كذلك، ما هي العوامل التي تؤثر على رأيك؟

## **التحرش الجنسي:**

١١

إن حق النساء في التوظيف وفي نفس شروط العمل المتاحة للرجل يتضمن الحق في التحرر من التحرش الجنسي. ويمكن القول بأن العروض الجنسية غير المقبولة، أو طلب خدمات جنسية، وغير ذلك من أنماط السلوك اللفظي أو الفعلى ذات الطابع الجنسي، تشكل جميعها تحراشاً جنسياً عندما يؤثر الخصوص لها أو رفضها -سواء بشكل مباشر أو غير مباشر- على أداء المرأة لعملها، أو يخلق بيئة عدائية داخل مكان العمل.

ويمكن أن يحدث التحرش الجنسي في ظل مجموعة من الظروف، تشمل -وان كانت لا تقتصر على- ما يلى:

- أن يكون المعتدى هو مدير الضحية، أو مدير قسم آخر، أو من زملاء العمل، أو شخص من المتربدين على العمل من غير الموظفين.
- يمكن أن تحدث التحرشات الجنسية المحظورة حتى لو لم تتعرض الضحية للفصل أو لأى ضرر اقتصادي، أو أذى بدنى.
- يمكن أن يُعد عرض المواد الجنسية الواضحة في مكان العمل- مثل الصور، أو المجلات، أو الملصقات - نوعاً من أنواع التحرش الجنسي.
- الضحية ليست بالضرورة الشخص الذي تعرض للاعتداء، وإنما يمكن أن يكون أي شخص تأثر بالسلوك العدواني.
- إن حادثة اعتداء وحيدة تُعد كافية لاعتبار مكان العمل بيئة عدائية.

ينبغي ألا يحظى سلوك المعتدى بأى ترحيب فالإذعان أو القبول بالعروض الجنسية، أو حتى المشاركة الطوعية في النشاط الجنسي، لا تعنى بالضرورة الترحيب بها. والعامل الرئيسي الذي ينبعى وضعه بعين الاعتبار هو ما إذا كان الشخص قد أبدى عدم الترحيب بهذه العروض برغم الإذعان.

هناك العديد من البلدان التي لديها قوانين تحظر التحرش الجنسي. وتختلف تعريفات التحرش الجنسي في القوانين المختلفة. ونقدم فيما يلى نمطين على الأقل:

### **١- التحرش الجنسي نظير مقابل (هذا مقابل ذاك):**

وهي حالة صاحب العمل الذي يتحرش جنسياً بالعاملة، في مقابل الحصول على ميزات وظيفية، مثل التعيين أو الترقى أو أجر جيد، أو الحصول على مزيد من البرامج التدريبية. إن التحرش الجنسي نظير مقابل يعني سلطة المعتدى على السيطرة على الميزات الوظيفية للعاملين. وعادة ما يحدث هذا النوع من التحرش أو الاعتداء بين الرئيس والمرؤوس.

### **٢- التحرش الجنسي في بيئة عدائية:**

وهي الحالة التي تخلق فيها مجمل ظروف مكان العمل مناخاً وثقافة لعدم الاحترام والمعاملة غير العادلة للمرأة. إن التحرش العدائي في بيئة العمل يعد سلوكاً مرفوضاً، إذ يخلق بيئة عدائية في مكان العمل.

ويختلف التحرش في بيئة العمل العدائية عن التحرش الجنسي نظير مقابل، في الأمور التالية:

- لا يؤثر على الفوائد أو الميزات الاقتصادية.
- يمكن أن يتضمن أطراضاً أخرى وليس صاحب العمل أو المشرف فحسب.
- غير محدود بالسلوك الجنسي، بل قد يتضمن سلوكاً عدائياً ارتكازاً على نوع الجنس.
- يمكن أن يحدث حتى إذا لم يكن السلوك موجهاً على نحو خاص إلى الضحية بشكل فردي، ولكنه يؤثر مع ذلك على قدرة الضحية على أداء العمل.
- يشتمل، بصورة نمطية، على مجموعة من الأحداث، وليس حادثة واحدة (رغم أن واقعة واحدة يمكن أن تمثل هذا النوع من التحرش).

٢١٢

ويجدر تذكر أن التحرش الجنسي يتعلق بالسلطة وليس بالجنس أو الانجذاب بين فردین بالغین، فهو يقوم على استغلال شخص ما لسلطته على العاملين معه. إن التحرش الجنسي في مكان العمل يمكن أن يؤثر على قدرة المرأة على أداء وظيفتها، ويجعلها تحجم عن المطالبة بزيادة راتبها أو تحسين ظروف عملها. وهو يمثل أيضاً شكلاً من أشكال العنف ضد المرأة.

## تدريب ٦: هل هذا تحرش جنسي؟

**الهدف:** تقديم تعريف لمصطلح "التحرش الجنسي".

**الזמן:** ٦٠ دقيقة.

**المكان:** فرخ ورق وأقلام ملونة للتعليم، أو سبورة وطباشير.

١- تقسم المشاركات العمل إلى شتائيات. يناقش كل شتائى أحد الأمثلة التالية، ويحدد موقفاً بالسلب أو الإيجاب من سؤال هل هذا الموقف يمثل تحرشاً جنسياً أم لا؟

- رئيس العمل يخبر مرؤسته بأنها لن تحصل على الترقية إلا إذا أقمت معه علاقة جنسية.
- رئيس العمل يخبر إحدى مرؤساته أن من بين واجباتها كموظفة جديدة ارتداء ملابس قصيرة دائمة.
- يضغط أحد العاملين على زميلته -في نفس موقعه ومستواه الوظيفي- حتى تقيم معه علاقة جنسية.
- تقوم الموظفة بتقديم شكوى إلى رئيسها، ولكنه يضحك منها أو يتهمها بإغواء زميلها.
- بعض زملاء العمل يعلقون تعليقات بصوت عال على جسد امرأة معينة، بل ويحاولون أحياناً لمس أجزاء من جسدها.
- بعض الزملاء العمال يصفرون أو يثيرون ضجة عند مرور امرأة معينة، بل وأحياناً يضعون أيديهم على أعضائهم الجنسية.
- المطعم في مكان العمل مُزين بصورة نساء نصف عاريات، وعادة ما يقوم الموظفون الرجال بإطلاق نكات جنسية فاضحة.

تقسم القاعة إلى قسمين: أحد الجوانب يمثل "التحرش الجنسي"، والجانب الآخر يمثل "عدم التحرش الجنسي". الشتائى الذى لا يوافق على أن الأمر يعد تحرشاً جنسياً يجلس في جانب، بينما تقوم الشتائيات التى تعتبر الأمر تحرشاً جنسياً بشرح موقفها، وتحدد ما إذا كان هذا التحرش يمثل "تحرشاً جنسياً نظير مقابل" أم "تحرشاً جنسياً فى بيئة عاديه". بعد كل مثال يتم عمل تصويت لتحديد موقف غالبية المشاركات.

٢- تقوم المشاركات بتحديد مواقف أخرى يمكن أن تتضمن تحرشاً جنسياً (بين الطالبات والأساتذة / بين نشطيات سياسيات ورجال البوليس، بين المريضة والطبيب، بين مستأجرة وصاحب الأرض.. الخ.. تسجل الميسرة القائمة وتعليقات المشاركات عليها).

٣- تقسم المشاركات إلى مجموعات صغيرة. تقوم كل مجموعة بوصف أي شكل من أشكال التحرش الجنسي الذي تعرضت له بعض المشاركات، أو بتحديد مواقف أخرى يمكن أن يحدث فيها التحرش الجنسي (على سبيل المثال: بين الطالب والمدرس، بين رجل الشرطة أو موظف الحكومة ومقدم الطلب، بين السياسي ونصيره، بين الطبيب والمريض، بين المالك والمستأجر... الخ). تسجل كل مجموعة قائمة المواقف التي توصلت لها. تختار كل مجموعة حادثة واحدة وتقوم بمناقشتها أمام المجموعة الموسعة.

بعد أداء الأدوار، قومي بمناقشة ما يلي:

- ما نوع هذا التحرش؟ ماذا كانت الاستجابة؟
- كيف يمكن أن تساعد النساء بعضهن البعض في مثل هذه الظروف؟
- ما هو نوع الدعم والمساندة التي ينبغي أن تحصل عليها النساء من الإدارة في مكان العمل؟
- ما الذي يحدث إن لم تفعل الإدارة أي شيء لوقف التحرش؟

## تدريب ٧ : خلق قواعد مكان العمل

**الهدف:** إعداد قائمة بالقواعد التي ينبغي توفرها في مكان العمل، بحيث تحول دون عمليات التحرش الجنسي.

**الزمن:** ٦٠ دقيقة.

**المكان:** فرخ ورق وأقلام ملونة، أو سبورة وطبashier- نسخ من بعض القوانين الخاصة بالتحرش الجنسي

١- تقسم المشاركات إلى مجموعات صغيرة. تعد كل مجموعة قائمة تضم القواعد الازمة للحيلولة دون عمليات التحرش الجنسي، تلك القواعد التي تعتقد المشاركات أن من شأنها حماية النساء في مكان العمل. تقوم كل مجموعة بعد ذلك، بعرض القائمة التي قامت بإعدادها. اكتب على فرخ الورق أو السبورة، قائمة موحدة مستقاة من القوائم التي أعدتها المجموعات.

٢- وضحى للمشاركات عدم وجود معايير دولية محددة بشأن عمليات التحرش الجنسي في مكان العمل، وأن هناك العديد من القضايا المتعلقة بهذا الموضوع ولم تجد حل لها بعد :

- هل يمكن أن يتعرض الرجال لتحرش جنسي؟
- هل تحدث حالات تحرش جنسي عندما يقع الطرف الذي يمارسه على نفس مستوى الطرف الآخر الذي يقع عليه الضرار، أو على مستوى أقل منه؟
- من المسؤول عن عمليات التحرش الجنسي التي تحدث في مكان العمل؟ هل هو صاحب العمل أو رئيس العمل؟ هل هو رئيس القسم أو المشرف؟ هل هو الرئيس المباشر، أو كبير العمال، أو قائد الفريق؟ هل هم الموظفون؟
- هل يتأتى على الموظفة إبلاغ صاحب العمل بعمليات التحرش الجنسي قبل تحويله المسئولية؟

## التشريعات الحامية للعاملة:

في البلدان التي تقتند لوجود تشريعات تساوي الفرص لحماية النساء في مكان العمل، نجد أن النساء كن متضمنات تقليديا في قوانين العمل الدولية في إطار التشريعات الحامية للعاملة، إن كثيرا من هذه القوانين "الحمائية"، كما يطرح اسمها، قد تم تصميمها انطلاقا من فرضية أن المرأة أضعف من الرجل وتحتاج إلى الحماية في مواجهة بعض أصحاب الأعمال ومن بعض المهام، بل حتى من نفسها. وتشتمل هذه القوانين على رؤية معينة للمرأة تعتبرها "أماً" أو "ستكون أماً في المستقبل" وعلى سبيل المثال، تم تبرير إصدار قوانين تمنع عمل النساء في المناجم على أساس حماية قدرة المرأة الإنجابية ودورها كأم.

وفي عام ١٩١٩ ظهرت أول معايير دولية حول النساء والعمل، وذلك بعد تأسيس منظمة العمل الدولية. وكان من شأن هذه المعايير حماية النساء من العمل الليلي، والعمل اليدوي الشاق. ولكن النساء في البلدان التي تبنّت هذه القوانين على المستوى الوطني، لم يكن قادرات على زيادة دخلن عن طريق العمل لساعات طويلة ليلاً أو العمل في بعض الوظائف التي تعطي أجورا مرتفعة تعويضا عن طبيعتها الشاقة.

وبعد مرور عدة سنوات، ظلت الهيئات الدولية - مثل منظمة العمل الدولية - محافظة على رؤيتها للمرأة العاملة باعتبارها ربة منزل في الأساس، ورؤيتها للرجل باعتباره المسؤول الأساسي عن دخل الأسرة. ومع اتفاقية عام ١٩٨١، والتوصية الصادرة عنها، بشأن العمالة ذات المسؤوليات العائلية، أقرت منظمة العمل الدولية رسمياً أن للرجل، مثله مثل المرأة مسؤوليات أبوية.

## تدريب ٨ : الأفعال التي لا تناسب النساء

**الدفعة الأولى:** دراسة السلوكيات التي تبعد النساء عن منافسة الرجال في مكان العمل وتحيلهن إلى "الأعمال النسائية".

الزمن: ٦٠ دقيقة.

**الـ واد:** نسخة من دراسة الحالـة: "سوـزان تـلتحق بـالـقوـة العـاـمـلـة" (ـتـلـىـ أـدـنـاهـ).

## دراسة حالة: سوزان تلتحق بالقوة العاملة

التحق أغلب الرجال في أوروبا وشمال أمريكا بالجيش في فترة الحرب العالمية الثانية، وعندئذ لجأت الصناعة الثقيلة إلى النساء ليشغلن موقع العمل الحالي. استطاعت سوزان -التي كانت ربة بيت لا تعمل من قبل- أن تجد عملاً في مصنع للصلب، حيث كان ي يعمل زوجها. ونظراً لذكائها وقدرتها على قيادة السيارات، في البداية عملت سوزان على تشغيل الأوناش الثقيلة، وتحميل الصلب المصقول فوق الشاحنات الصناعية وهي الوظيفة التي لم تشغلاها امرأة من قبل. وأثبتت مهارة عالية، مما أدى إلى ترقيتها بعد عام واحد إلى موقع آخر في مجال سبك المعادن، حيث كانت تقوم بصب المعدن المنصهر بالألوغية الضخمة إلى القوالب. ولم يكن هذا العمل يتطلب البراعة والحصافة فحسب، وإنما كان يتطلب أيضاً أدائه بروح الفريق مع باقي العمال. وقد أثبتت سوزان على الدوام كفاءتها التقنية وقدراتها الطبيعية على القيادة. وحظت في المقابل بمرتب كبير فضلاً عن نالته من احتدام وذمالة قوية من جانب ملائئها العمال، الذين سُبّ عان ما انتخبها ممثلاً لهم في النقابة.

وعندما انتهت الحرب، كان المطلوب من سوزان وغيرها من العاملات في المجال الصناعي ترك وظائفهن للرجال العائدين إلى قوة العمل، وعندما أعلنت سوزان احتجاجها وأنها لا تزيد ترك عملها، سمعت الكثير من الحجج المختلفة التي تدّفع عن ضرورة عودة النساء إلى المنزل أو شغلهن للوظائف المتدينية التي لا يزيد الرجال القيام بها. وفي النهاية، وعندما لم تجد سوزان دعماً لاستمرارها في عملها، تركت وظيفتها ليشغلها أحد المحاربين العائدين، وأخيراً، تمكنت من إيجاد "وظيفة أكثر ملائمة"، وهي قيادة حافلة مدرسية براتب يصل إلى ثلث راتبها السابق.

١- تقسم المشاركات إلى مجموعات صغيرة، بحيث تضطلع كل مجموعة بدور مختلف عن دور المجموعة الأخرى. تضع كل مجموعة قائمة بالحجج التي يمكن طرحها لإقناع سوزان بالبررات الضرورية لترك وظيفتها، من قبل زوجها، أو زميلاتها العاملات، أو زملائها العمال، أو نقابة عمال الصلب، أو إدارة المصنع. وفيما يلى نقدم بعض التعليلات الممكنة:

**زوجها:** أشعر بالحرج لأن زوجتي تكسب أكثر مني، كما أن الأطفال يحتاجون إلى وجودها بالمنزل.

**زميلاتها العاملات:** "لقد كنا نشغل فراغاً تركه الرجال عندما ذهبوا للقتال من أجلنا. وهم يحتاجون إلى هذه الوظائف تحقيقاً للاحترام الذاتي. وليس من الصحيح أن تترك المرأة الرجال بدون وظيفة، فالرجل يعول أسرته".

**زملاًوها العمال:** لا يرغب الرجال في ظل الظروف العادلة، أخذ أوامر من النساء، والعمل في مجال الصلب يحتاج إلى فريق".

**نقابة عمال الصلب:** "لقد تخلينا في فترة الحرب عن الكثير من القواعد، ولكن غالبية عضويتنا الحقيقة من الرجال، وهؤلاء الرجال يحتاجون إلى وظائف".

**إدارة المصنع:** إن تشغيل الأوناش لا يناسب النساء كعمل، فتشغيل المعدات الثقيلة وصب المعادن المنصهرة عمل خطير. ومن حق الأطفال أن تكون لهم أم. كما أن النساء يصرفن انتباه الرجال في مكان العمل".

٢- بعد الانتهاء من أداء الدور تناوش المجموعة:

- كيف يمكن أن يكون رد فعل سوزان لكل حجة من الحجج المطروحة؟
- ما هو الدعم الذي تحتاجه سوزان من أصحابها، أسرتها، زملائها العمال، النقاية، الإدارة، والقانون، وغير ذلك من مصادر الدعم، حتى تحافظ على وظيفتها؟
- هل تغيرت ظروف النساء في مكان العمل؟ وما مدى هذا التغيير؟
- إذا كنت في مكان سوزان، ماذا سيكون شعورك إزاء ترك وظيفتك؟ لماذا كنت ستفعلين؟
- هل أي حجة من الحجج التي سمعتها سوزان مازالت تسود في مجتمعك ما هي المبادئ والقيم القابعة خلف كل موقف من تلك المواقف؟ هل تغير سلوك المرأة؟ هل تغير سلوك الرجال، هل تغير سلوك النقاية أو الإدارة؟
- إذا ما عاشت سوزان في مجتمعك اليوم، أين كانت ستتجدد الحلفاء والدعم اللازمين لاحتفاظها بوظيفتها؟
- بأي قدر تمثل التشريعات الحماية للعمل مخاطر ممكنة أمام المرأة؟
- هل يمكن الحد من اختيارات النساء وقدرتها على صنع القرار، وذلك باسم "الحماية"؟

## العولمة والنساء في مكان العمل:

لقد كان لعولة الاقتصاد العالمي أثر على مكان العمل في كافة بقاع العالم تقريباً. وفيما يلي نقدم مجموعة من الملامح والتوجهات المشتركة:

**تضليل حجم المؤسسة:** وهو الأمر الذي يتضمن العديد من الإجراءات لخفض التكاليف، مثل: تسريح العاملات، وتخفيض الأجور، وتقليل الميزات، وفصل كبار السن من العاملات اللاتي تقترب أعمارهن من سن المعاش، وجعل العاملات ي承担ن بأعباء وواجبات إضافية.

**العمل لبعض الوقت:** اكتشفت الشركات والهيئات أن من الأرخص فصل العاملات اللاتي يعملن لكل الوقت وإحلال عاملات يعملن لبعض الوقت محلهن، ومن ثم لا تدفع الشركات لهن أي مزايا أو فوائد . وعلى الرغم من أن النساء كن دائمًا في قلب قوة العمل المؤقتة فإن هذا الاتجاه في تزايد، ففي الولايات المتحدة تمثل العاملات لبعض الوقت ٢٥٪ من قوة العمل، ولكن هذا النوع من العمالة لا يحظى غالباً بقطاع شبكات الأمان العادية، مثلما هو الحال بالنسبة للإجازات المرضية مدفوعة الأجر أو حتى فيما يتعلق بتنظيم جدول العمل. وعلاوة على ذلك، فإن "نمط العمل المتقطع المرتبط بالأعمال المؤقتة يدمر إحساس أفراد الأسرة بالرفاه" (١٥).

**التعاقد من الباطن أو العمل بالمنزل:** تستخدم الشركات في كثير من بلدان الجنوب، وبدرجة متزايدة في بعض بلدان الشمال، العاملات اللاتي يعملن بمنازلهن أو في أماكن أخرى من أجل الحصول على الإنتاج. ومن هنا، فإن الشركات - وخاصة في مجال صناعة النسيج - تقوم بتعاقدات من الباطن مع أحد المقاولين الذين يستأجرون عاملات يعملن في المنازل أساساً وينتجن سلعاً. وتحصل العاملات على أجورهن بناء على قطع العمل التي يتم إنتاجها. ويتيح هذا النظام للشركة تحجب قوانين العمل وتحجب دفع المزايا العادية والضرائب.

**مناطق تشغيل الصادرات:** هذه المناطق معدة خصيصاً في البلد، وفيها مرونة شديدة بالنسبة لقوانين حماية العمالة - أو لأن هذه القوانين غير مطبقة - وذلك لاجتذاب المستثمرين الأجانب. ويعتبر من السهولة بمكان في هذه المناطق السيطرة على العمال الذين يصعب تشكيتهم لاتحادات أو نقابات. وتعمل كثير من الفتيات والنساء الشابات في هذه المناطق.

**تقلص قوة النقابات:** في البلدان المتقدمة، كان معدل عضوية النساء في النقابات منخفضاً بشكل تقليدي، كما لم تكن القيادات النقابية تستجيب للقضايا المتعلقة بال النوع الاجتماعي. ومع كل، انخفضت، منذ أواسع الثمانينيات، العضوية النقابية انخفاضاً حاداً وخاصة في الولايات المتحدة.

**تزايد المنافسة:** نظراً لسهولة حركة رأس المال والشركات، أخذت المنافسة تزايد بين البلدان على الاستثمارات الأجنبية، ونتيجة لذلك، أصبح إنخفاض الأجور وتقلص الحماية بالعمل وعدم تنظيم الصناعات من الظواهر المشتركة في البلدان النامية والمتقدمة.

**فقدان المهارات:** في كثير من البلدان النامية التي تواجه برامج لتعديل الهيكل، أصبحت نساء كثيرات مضطربات إلى ترك وظائفهن كمدرسات أو في القطاع الخاص نتيجة لتجميد الأجور وتدحرج ظروف العمل.

وبدلاً من أعمالهن السابقة، وجدن أعمالاً في القطاع غير الرسمي، حيث أصبح بمقدورهن كسب المزيد من المال، ولكن ليس بإمكانهن تطبيق مهاراتهن أو الاستفادة مما حصلن عليه من تعليم.

للحصول على مزيد من المعلومات حول أثر العولمة على حقوق الإنسان للمرأة يمكن الرجوع إلى الفصل العاشر: "الحقوق الإنسانية للنساء في الاقتصاد".

## تحديد الحقوق الإنسانية للنساء في الوظيفة

### تدريب ٩ : قومي بإعداد قانونك

**الهدف:** إعداد قانون من شأنه الترويج لحقوق الإنسان للمرأة في الوظيفة.

**الزمن:** ٩٠ دقيقة:

**المكان:** نسخ من المادتين ١٥ / ٤ من "اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد النساء".

١- تقسيم المشاركات إلى مجموعات صغيرة، تقوم كل منها بكتابة قانون من شأنه حماية حقوق النساء في الوظيفة. من الضروري أن يتسم القانون بالخصوصية قدر الإمكان، هل ينفي أن يكون قانوناً دولياً؟ أم قومياً؟ أم محلياً؟ أم الثلاثة معاً؟

ملحوظة: لدراسة هذه القضية، يمكن أن تستعين المجموعات بالنصين "تحليل مشكلات حقوق الإنسان" و"تنفيذ استراتيجيات حقوق الإنسان" الوارددين ص ٢٥٨ .

- قومي بتوزيع وقراءة المواد الخاصة بالتوظيف والبغاء في "اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة" -المادة ٤ والمادة ١٥- بالإضافة إلى النص الوارد أدناه بعنوان "بعض الملاحظات حول العمل واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة".

٢- اطلبى من المجموعة الموسعة المقارنة بين القوانين المختلفة التي قامت المجموعات الصغيرة بإعدادها وبين مواد اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة.

• ما هي أوجه التشابه؟ وما هي أوجه الاختلاف؟

• هل ستقوم المجموعات الآن بتغيير قانونها؟ وإن كان الأمر كذلك، فكيف؟

• ما هي التغييرات أو الإضافات التي توصى المجموعة بها من أجل تحسين المواد سالفه الذكر في اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة؟

٣- تناقش المجموعة ما يلى:

• بأى قدر تحد الحكومة حالياً من الحقوق المحتواة فى قانونك؟ وبأى قدر تحتاج الحكومة لإحداث تغيير؟ وكيف يمكن أن تؤثر النساء فى هذا التغيير؟

• كيف يمكن أن تدعم الحكومة قانونك وتضعه موضع التنفيذ؟

• بأى قدر يحد حالياً الدين، أو الثقافة، أو التقاليد، أو العادات، أو العادات بالحد من الحقوق المحتواة فى قانونك؟ وبأى قدر تحتاج هذه الأمور للتغيير؟ كيف يمكنك التأثير فى هذا التغيير؟

• بأى قدر يمكن أن يقوم الدين، أو الثقافة، أو التقاليد، أو العادات، أو الأعراف بدعم قانونك ووضعه موضع التنفيذ؟

• بأى قدر تقومين أنت و/أو أسرتك بالحد من الحقوق المحتواة فى قانونك؟

• بأى قدر تحتاجين أنت و/أو أسرتك للتغيير؟ وهل مثل هذا التغيير ممكن؟

- ناقشى كيف يمكن أن تصبح هذه القوانين الجديدة و/أو مواد اتفاقية "القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة" حقيقة واقعة فى مجتمعك. ضعى استراتيجيات عمل يمكن أن يتبعها الأفراد أو الجماعات لتحقيق ذلك، ضعى قائمة بالاستراتيجيات التى يمكن أن توافق عليها الأغلبية.

## بعض الملاحظات حول العمل واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

إن قائمة الحقوق بشأن الوظيفة والعمل تتسم بالوضوح والشمول، ويمكن للحكومات أن تتبني أية "تدابير مناسبة" من شأنها القضاء على التمييز ضد النساء في مجال العمل والتوظيف.

- هناك مادة منفصلة من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد النساء (المادة الرابعة) تتيح اتخاذ "تدابير خاصة" تستهدف التعجيل بالمساواة بين الرجال والنساء، ومن بينها التدابير الإيجابية المؤقتة في مجال التوظيف.
- وتطرح تلك المادة الحاجة إلى خلق قسم خاص يحمي النساء من التمييز في التوظيف على أساس الزواج أو الأمومة.
- تتيح المادة، على نحو خاص، إصدار قوانين حماية للمرأة أثناء الحمل.
- لا يرد بالاتفاقية أية مواد خاصة بشأن عمل النساء غير مدفوع الأجر في المنزل، أو عن النساء العاملات في مجال الزراعة، أو عمل النساء في قطاع الأعمال غير الرسمي.
- وهناك قسم خاص بالاتفاقية (المادة ١٥) يحمي حقوق المرأة الريفية، بما في ذلك حقها في الحصول على ائتمانات وقروض زراعية، وتسهيلات تسويقية، وتكنولوجيا مناسبة، ومعاملة متساوية في مجال الأرض والإصلاح الزراعي (المادة ١٥ - ٢ - ز).
- لا تقر المادة السادسة بوضوح على حقوق النساء في ملكية جسدها، ولا تحظر كافة أشكال البغاء، وإنما تحظر فحسب "استغلال بقاء المرأة".

## هوماش

A Case Study", Santo Domingo, Dominican Republic:  
INSTRAW, 1990.

- يراجع بهذا الصدد:

Fried, Susana T., "Women's Experience in Micro-enterprises", in Equal Means, Summer 1995, P. 19.

- يراجع بهذا الصدد:

Women in a Changing Global Economy: 1994 World Survey on the Role of Women in Development, United Nations, 1995.

- يراجع بهذا الصدد:

United Nations. The World's Women 1995: Trends and Statistics, New York: United Nations, 1995.

- يراجع بهذا الصدد:

"Women in a Changing Global Economy": 1994 World Survey on the Role of Women in Development, United Nations, 1995.

- يراجع بهذا الصدد:

Seagar, Joni, The State of Women in the World Atlas, 2nd edition New York: Penguin, 1997.

- يراجع بهذا الصدد:

Gogna, Monica, "Women in Labour Unions: Organizations, Practices and Demands", in Confronting the Crisis in Latin America: Women Organizing for Change, Isis International & DAWN, 1988, No. 2, PP. 33- 9.

- يراجع بهذا الصدد:

ABC of Women Workers' Rights Practical Guide, International Labour Organization, 1993.

- يراجع بهذا الصدد:

Shellenbarger, Sue, "When Workers' Lives are contingent on Employers' Whims", wall Street Journal, New York, 2/1/95, P. BI.

- يراجع بهذا الصدد:

United Nations Development Programme, Human Development Report 1995, New York: Oxford University Press, 1995, P. 87.

- يراجع بهذا الصدد:

Susana T. Fried, ed., The Indivisibility of Women's Human Rights. New Jersey: Center for Women's Global Leadership, 1994, P. 65.

- يراجع بهذا الصدد:

United Nations, The World's Women 1995: Trends and Statistics, United Nations, New York: 1995, PP. 115-6.

- يراجع بهذا الصدد:

Ekotto, Ngobo, "Women, Economics and Violence: The Case of Cameroon", in Speaking about Rights, Newsletter of Canadian Human Rights Foundation, 1996, PP. 13-15.

- يراجع بهذا الصدد:

Leon, Magdalena, "The Struggle for Social Security for the Domestic Worker", in Confronting the Crisis in Latin America: Women Organizing for Change, Isis International and Development Alternatives with Women for a New Era (DAWN), No. 2, 1988, PP. 87-93.

- يراجع بهذا الصدد:

de Rivas Patricia, "Women's Economic Projects: Reflections from Experience", in Confronting the Crisis in Latin America: Women Organizing for Change, Isis International and DAWN, 1988, No. 2, PP. 61- 65.

- يراجع بهذا الصدد:

United Nations International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) "Women's Access to Credit in the Dominican Republic: